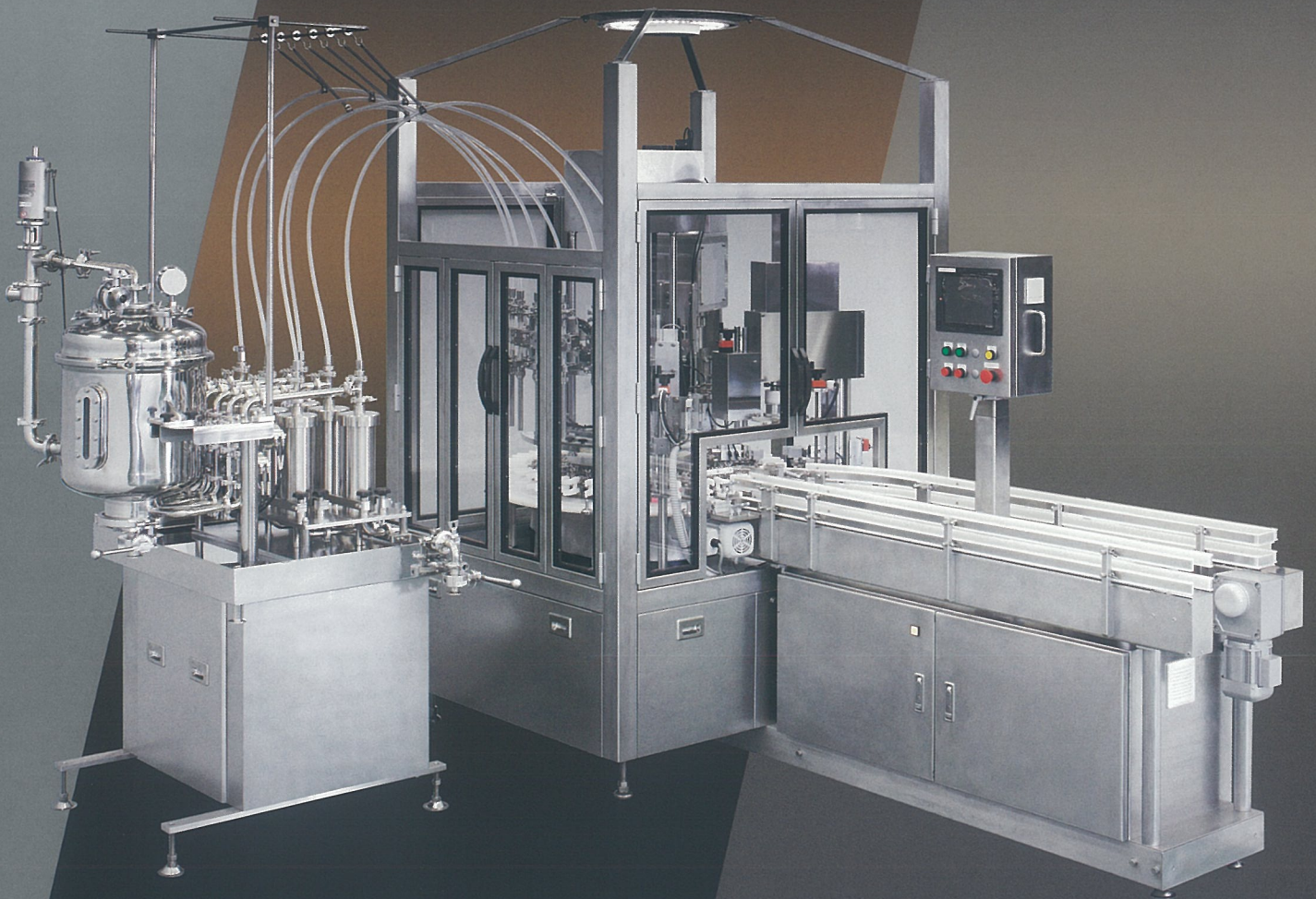


CIP対応 液体充填巻締機

BTW-602 MSA

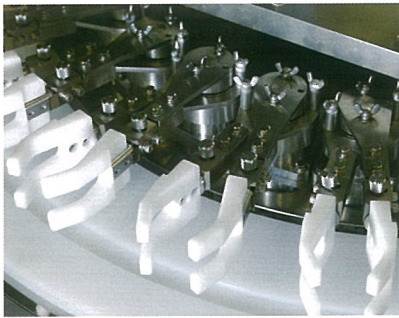
CIP Liquid Filling and Capping Machine



自動洗浄で品種切替が簡単。使いやすさが大幅アップ。

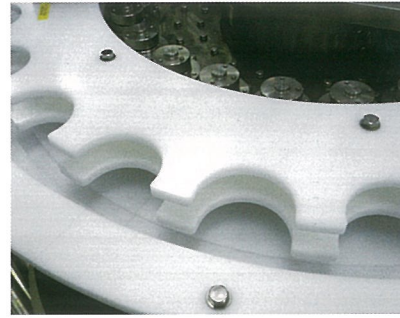
It is easy to switch the types of bottles with the clean-in-place (CIP) method which significantly improves usability.

CIP Liquid Filling and Capping Machine



自在グリップの搭載で異なるサイズに対応、型替えが容易

Universal grips capable of holding bottles of different sizes facilitate switching the types of bottles



専用ポケットの兼用も可能

Dedicated pockets can also be used

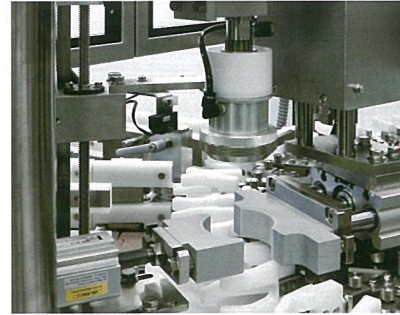


自動洗浄(CIP)対応のピストン装置

洗浄の簡易化、時間の短縮、作業の軽減を実現

CIP pistons

Simplified cleaning reduces time and lightens the work load



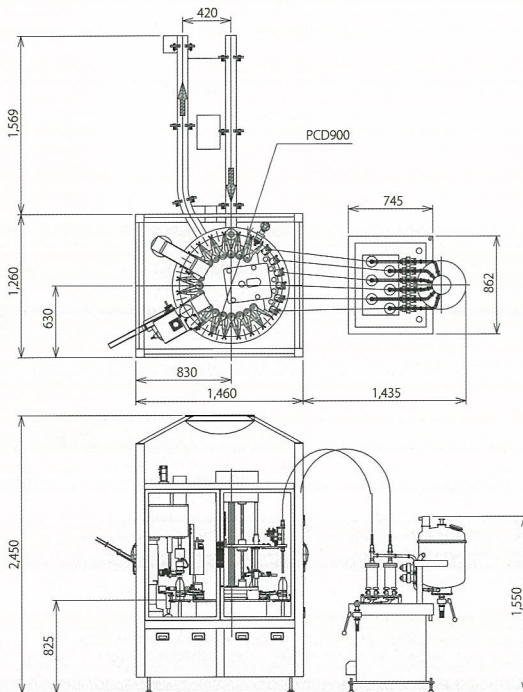
サーボキャッパー装置

サーボ制御により巻締トルクの管理が可能

Servo capper

Capping torque can be controlled by servo control

外形寸法 External Dimensions (in mm)



※このカタログに掲載の製品は、改良などのために予告なしに変更する場合があります。
 ※ The product information in this catalog is subject to change without prior notice due to improvements.

主な仕様 Main Specifications

能力 Throughput	60本/分 60 bottles/min.
容器兼用範囲 Bottle pocket range	自在グリップ使用時: 高さ H120mm ~ H270mm ボトル径 φ55mm ~ φ85mm 専用ポケット使用時: 高さ H50mm ~ H270mm ボトル径 MAX. φ105mm キャップ高さ: 高さ MAX. H40mm キャップ径: 外形 MAX. φ40mm When using a universal grips: Height: 120 to 270 mm; bottle diameter: φ55 to φ85 mm When using a dedicated pocket: Height: 50 to 270 mm; bottle diameter: max. φ105 mm Cap height: max. 40 mm Cap diameter (outside): max. φ40 mm
充填量範囲 Filling volume range	100ml ~ 1,050ml 100 to 1,050 ml
機械本体寸法 Machine dimensions	幅 1,460mm 長さ 1,260mm 高さ 2,450mm 重量 約 1,500kg (コンベヤー、ピストン装置含まず) 1,460 mm (W) x 1,260 mm (L) x 2,450 mm (H) Weight: about 1,500 kg (excluding the conveyor and pistons)
充填液 Filling liquid	調味量 (つゆ、ドレッシング、食用油等) 化粧品 (シャンプー、リンス等) 医薬品、洗剤等 Condiments (sauce, dressing, cooking oil, etc.) Cosmetics (shampoo, rinse, etc.) Medicines, detergents, etc.

製造元 Manufacturer

静甲 SEIKO 株式会社

〒424-0809 静岡県静岡市清水区天神二丁目8番1号
TEL 054-366-0113 FAX 054-367-9031

SEIKO CORPORATION

8-1, Tenjin 2-chome, Shimizu-ku, Shizuoka-shi,
Shizuoka-ken, 424-0809 Japan
TEL +81-54-366-0113 / FAX +81-54-367-9031

<http://www.seiko-co.com/>

総販売元 Distributor

日本機械商事株式会社

東日本本社 〒102-0083 東京都千代田区麹町5-3-3 (麹町KSスクエア)
TEL 03-3265-8411(代) FAX 03-3265-8417

清水支店 〒424-0809 静岡県静岡市清水区天神二丁目8番1号
TEL 054-364-1511(代) FAX 054-364-3770

西日本本社 〒541-0051 大阪府中央区備後町3-3-9
TEL 06-6262-3461(代) FAX 06-6262-3465

福岡営業所 〒812-0011 福岡市博多区博多駅前3-7-35 (博多ハイテックビル)
TEL 092-475-4662(代) FAX 092-475-4663

<http://www.nippon-kikai-shoji.co.jp>